



UN LIEU DE VIE *A PLACE OF LIFE*

Domaine Des Etangs

AUBERGE RESORTS COLLECTION

MASSIGNAC, FRANCE

Le Domaine des Etangs, Auberge Resorts Collection se situe aux confins de la Charente, là où se rejoignent les vallées du parc régional Périgord-Limousin et le pays de Cognac.

Domaine des Etangs, Auberge Resorts Collection lies in France's Charente region, nestled between the valleys of the Perigord-Limousin regional nature reserve and charming Cognac country.

DOMAINE DES ETANGS



Le Domaine des Etangs, Auberge Resorts Collection s'étend sur 1 000 hectares de Nature préservée, partagée entre forêts, pâturages et étangs.

C'est un lieu de Vie où l'on séjourne dans l'une des sept suites et chambres du Château datant du XIII^e siècle, dans celles de la Longère qui content les quatre saisons, ou encore dans l'une des six métairies qui jalonnent le Domaine.

C'est un lieu de Vie à part où la main de l'Homme a façonné un monde d'équilibre. Un monde où la Nature harmonieuse vous ramène au centre de vous-même. Prenez le temps de voyager dans le potager en spirale, admirez les légumes qui ce soir ou demain pareront votre assiette au restaurant Dyades.

Laissez-vous bercer par les soins attentifs au Moulin des Etangs, l'espace de reconnexion et de bien-être. Écoutez les rires des plus petits dans leur domaine réservé et retrouvez votre âme d'enfant en contemplant les œuvres d'art exposées à la Laiterie.

C'est un lieu hors du temps où chaque cycle, chaque instant se contente de suivre celui des saisons et de la Nature. Si chaque pierre, chaque toiture a été restaurée dans le respect des savoir-faire traditionnels, la grande diversité des œuvres d'art contemporain qui le parsèment donne au Domaine un air d'entre-deux : cet espace calme et serein qui unit hier et demain dans un éternel présent.

Centered by a 13th century castle, the Domaine des Etangs, Auberge Resorts Collection is spread over 2,500 acres of protected nature, forests, grassland and ponds.

A unique place full of life, Domaine des Etangs is a magical setting to find balance through art, nature and an ancient taste of French country culture. Centered around a 13th century château of seven rooms and suites and the four suite La Longère, the property paths lead to six Metairie farmhouse cottages dotted in privacy throughout the sprawling grounds.

Established as a back-to-nature family retreat, the Primat family has transformed Domaine des Etangs to a one-of-a-kind destination where guests come to restore balance, reconnect to simpler pastimes and explore leisure, art and wellness in an exquisite natural setting.

Refocus as you stroll through the spiral-shaped vegetable garden, to admire the vegetables which tomorrow will adorn your plate in the Dyades restaurant or indulge in the soothing treatments provided by Le Moulin des Etangs, the reconnection and wellness centre. Listen to the faintest of children's laughs from the Domaine des Enfants and rekindle your own childlike spirit as you contemplate the works of art on display in La Laiterie gallery.

EN QUELQUES MOTS

THE DOMAINE DETAILS



1 000 hectares de Nature préservée
Un Château du XIII^e siècle
Six Métairies indépendantes au coeur du Domaine
Un restaurant inspiré de la Nature
Un Espace de bien-être
Un potager biologique de 2 500 m²
Une collection d'œuvres d'art contemporain
Un élevage de vaches limousines
Piscines extérieure et intérieure avec parcours thermique
Une aire de jeux pour enfants

*2,500 acres of protected nature
A 13th century château
Six farmhouse cottages
A nature inspired restaurant
Le Moulin spa, fitness centre and floating tennis court
2,500 m² vegetable gardens
A world class collection of contemporary art, art gallery and natural paths
Limousin cow farming
Outdoor & indoor swimming pools and a thermal bath experience
Indoor and outdoor children's play areas*

SE RECONNECTER À LA NATURE

Au Domaine des Etangs, à l'image de la libellule, l'emblème des lieux, tout se fonde sur l'équilibre, sur l'harmonie entre les saisons, les éléments, les principes complémentaires et les sens.

Présente depuis plus de 350 millions d'années, la vie de la libellule est en équilibre permanent entre l'eau de sa naissance, la terre, l'air de son existence et la lumière de ses couleurs.

Ses ailes, aux quatre points cardinaux de son corps effilé comme un trait de plume, la portent où son besoin l'appelle.

Cette quête d'équilibre nous amène à ne jamais chercher le plus mais le meilleur de chaque lieu, de chaque saison et de chaque moment. Au Domaine des Etangs®, tout est lié à la Nature et à cet équilibre. Et si les lieux et les ambiances s'y succèdent, ils ne sont pas là pour y voler un instant de calme ou de beauté mais sont offerts pour parsemer de haltes une démarche d'Ensemble.

L'idée maîtresse est de ne rien inventer et de ne rien créer, mais de s'inspirer et de retrouver au cœur des terroirs, dans leur terre, leur Nature et leur histoire, la richesse qui y sommeille, et de l'exprimer dans toutes ses formes. La recherche de la quintessence à tout moment, en toute chose et en tout lieu : architecture, forêt et jardins, artisanat et gastronomie, potager, accueil, soin, décoration... Une invitation à la beauté sous toutes ses formes pour apprendre ou réapprendre à s'émerveiller. Et parfois, au détour d'un sourire, retrouver son âme d'enfant.

Promenade, visite d'élevage bovin, pêche, randonnée, canotage, découverte potagère... Il y a souvent plus à découvrir dans les chemins du Domaine qu'entre les quatre murs de ses vastes chambres. Cette invitation à la découverte de la Nature est ici une véritable marque de fabrique.

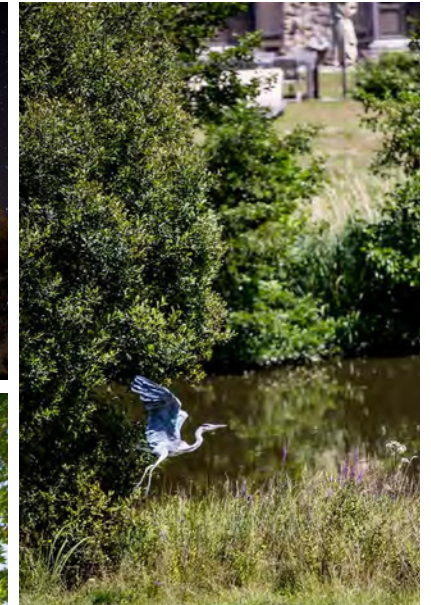
RECONNECT WITH NATURE

Dragonflies have been in existence for over 350 million years. Their lives reflect an on-going balance between the water from which they rise, the air in which they fly and the light which reflects their colors. Their wings provide a symmetrical four-point balance for their slender bodies and allow them to weave through the air on a whim.

Much like the dragon fly, this quest for equilibrium in all things leads us the best of every place, season and moment. At Domaine des Etangs, everything is imbued with a sense of balance and connection with nature. As the setting and mood changes with the days nothing detracts from the pervasive natural calm and beauty, offering the perfect place to share a unique moment.

Domaine des Etangs reflects a core belief that there is no need to reinvent the wheel or to create something new. Instead, the goal is to seek inspiration and to rediscover the innate richness of the surrounding region, land, nature and history and to honor it in all its forms. This gives rise to a constant quest for that quintessence in everything: architecture, woodlands, gardens, craftsmanship, fine food, art, social interactions, treatments and decor...

Domaine is an invitation to explore beauty, to learn and to marvel at even the smallest of things — to rediscover one's childhood spirit, enjoy a stroll, find out about animal husbandry, spend the day fishing, hiking, boating or exploring the vegetable garden. This invitation to (re)discover nature is a hallmark of the Domaine des Etangs experience.





DOMAINE DES ETANGS

LE CHÂTEAU

C'est un Château habillé de roches claires, suspendu entre la terre et le ciel. Il a conservé le charme et l'esprit d'une maison de famille ainsi que les mystères de ses origines remontant au XIII^e siècle.

S'y trouvent sept grandes suites et chambres, différentes comme les astres dont elles portent les noms. Au rez-de-chaussée, salons, fumoir, bibliothèque et salle à dîner permettent de s'y attarder le temps d'un livre, d'un verre, d'un repas.

La décoration intérieure du château est ponctuée, ici et là, d'antiquités et de créations sur mesure, d'objets uniques et d'œuvres d'art. Un dialogue entre ancien et moderne, entre raffinement et audace, mis en scène par l'architecte d'intérieur Isabelle Stanislas.

THE CHÂTEAU

Gracious in its humility and bedecked in light stone, which strikes the perfect balance between the earth and the sky, The Château maintains the charm and the spirit of a typical family home, as well as some of the mystery of its origins, which can be dated back to the 13th century.

Here you will find 7 large suites and bedrooms designed by Isabelle Stanislas, each as unique as the stars after which they are named. On the ground floor, the library, the dining room, the armagnac room and various lounges allow guests to explore the extensive fine art collection or spend time away with a book, a meal or a drink.



LE CHÂTEAU

VÉNUS
Suite Signature
147 m²

LUNE
Suite
76 m²

SOLEIL
Suite
102 m²



JUPITER
Junior Suite
53 m²

MERCURE
MARS
SATURNE
Chambres Prestige
38 m² à 41 m²





DOMAINE DES ETANGS

LA LONGÈRE

Long bâtiment typique de l'architecture rurale, la Longère abrite la réception, le restaurant Dyades, la boutique dédiée aux créations régionales et artisanales ainsi que quatre suites, inspirées des quatre saisons.

Chacune a sa couleur dominante, choisie en harmonie avec la période de l'année qu'elle représente. Elles sont différentes, mais toutes dotées d'un même espace généreux, certaines avec terrasse.

L'architecte d'intérieur Isabelle Stanislas a conçu l'atmosphère de ces suites en jouant de la lumière et des matières, posant là une banquette laquée blanc écru, ici un monobloc laqué beige, au sol un tapis réalisé sur mesure pour le Domaine des Etangs.

THE LONGÈRE

A long farmhouse building typical of rural French architecture, the Longère houses four different suites, each inspired by a particular season of the year. Made distinct by a signature color carefully chosen to blend harmoniously with the seasonal theme, these generous suites offer distinct living spaces some of them with a terrace. Mini kitchens with electric burner, dishwasher, microwave and refrigerator make long stays more comfortable with home like living.

Interior designer Isabelle Stanislas created the atmosphere of each suite by playing with different materials and lighting methods: an off-white lacquered bench here, a beige coffee table there, highly curated art collections throughout and a tailor-made rugs, created exclusively for Domaine des Etangs.



PRINTEMPS
Two Floor Suite
63 m²



AUTOMNE
Two Floor Suite
85 m²

ÉTÉ
Two Floor Suite
63 m²

HIVER
Suite
75 m²



LES SIX MÉTAIRIES

THE SIX MÉTAIRIE COTTAGES



DRAGON 5 chambres - 393 m2
PÉGASE 5 chambres - 268 m2
SERPENTAIRE 3 chambres - 161 m2

CASSIOPÉE 2 chambres - 221 m2
CENTAURE 2 chambres - 164 m2
LICORNE 1 chambre - 104 m2



DOMAINE DES ETANGS

LES SIX MÉTAIRIES

Au détour d'une promenade, se découvrent les métairies. Posées ici et là, entre deux étangs, camouflées au creux d'un bosquet, ouvertes sur un pré qui file à l'horizon, elles sont au nombre de six.

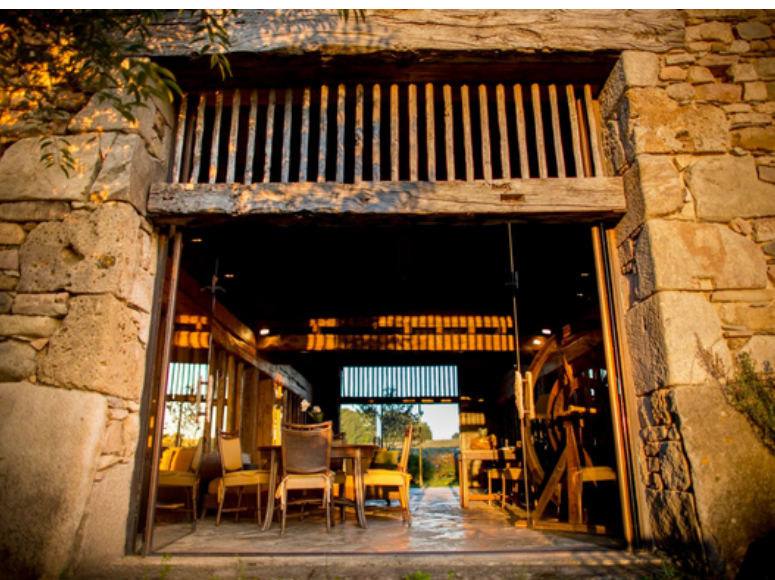
Chaudes, accueillantes, solidement patinées par les siècles et les saisons, les métairies sont toutes faites de pierres, de verre, de bois et des savoir-faire ancestraux des artisans.

Elles sont aisément accessibles grâce aux voitures électriques mises à la disposition des hôtes.

THE SIX MÉTAIRIE COTTAGES

Located here and there, between two ponds, hidden in a verdant hollow, or sitting in a meadow which stretches out towards the horizon, the six Metairie farmhouse cottages offer true French countryside living.

Warm, cosy and transcending the passing of seasons and even centuries, each one is made of stone, glass and wood, making use of the traditional savoir-faire of expert craftsmen. They are easily accessible, thanks to the electric cars which have been made available to our guests.





DOMAINE DES ETANGS

MÉTAIRIE DRAGON

Idéale pour les familles, comme pour les groupes d'amis, cette majestueuse métairie de 393 m², possède 5 chambres et dispose d'une capacité d'accueil de 10 personnes.

Au fond du vaste hall, une véritable cascade intérieure évoque les thermes romains. La conjugaison du bois, du verre, de la pierre et de l'eau invite à vivre une expérience inédite dans un cadre chaleureux.

Les larges baies vitrées laissent place à une perspective sur la Nature et les étangs du Domaine, propice à la rêverie et au lâcher-prise.

MÉTAIRIE DRAGON

A stately cottage with its 393 m², this five room cottage is perfect for families or groups of friends. At the end of the vast entrance hall, you will come across a fountain which is reminiscent of Roman baths. The combination of wood, glass, stone and water creates a one-of-a-kind experience in warm surroundings.

The large bay windows open onto the ponds of the Domaine which are conducive to dreaming and total relaxation. The cottages full kitchen and dining areas create a home like environment for long stays where guests can cook family meals together or enjoy meals prepared by out Domaine chefs.



DOMAINE DES ETANGS

MÉTAIRIE CASSIOPÉE

Située au cœur du Domaine, la métairie Cassiopée offre 221 m² et dispose de deux chambres à l'étage. L'immense cheminée du salon de Cassiopée confère à cette métairie une atmosphère unique et chaleureuse.

Sa grande salle à manger est le théâtre de dîners conviviaux qui se prolongent volontiers dans la cave de dégustation.

MÉTAIRIE CASSIOPÉE

Located at the heart of the Domaine, the Cassiopée farmhouse stretches over 221 m² and includes two upstairs bedrooms. The large fireplace in the living room lends a warm and unique atmosphere to the place. Its vast dining area welcomes guests for friendly dinners, which can continue down in the wine cellar.

Outside a fire pit and dining area sit adjacent one of the properties ponds. Cassiopée can be rented together with Pégase (5 bedrooms) to create the properties largest accommodation at 7 bedrooms.



LE MOULIN DES ETANGS

LE MOULIN DES ETANGS





DOMAINE DES ETANGS

QUINTESSANCE DES SOINS

En harmonie avec le cycle des saisons et les éléments fondamentaux - l'eau, l'air, le feu, la terre et l'éther -, les soins et massages prodigués par les praticiennes dans l'espace de bien-être Le Moulin des Etangs sont directement inspirés par la Nature environnante et ses cycles.

Le Moulin des Etangs propose des protocoles spécifiques destinés à être vécus seul, à deux ou en famille. Dans la suite triple, parents et enfants sont invités à vivre ensemble un moment de bien-être avec des soins uniques.

Et si l'on ne devait retenir qu'une chose : Le Moulin des Etangs® n'est pas fait pour se sentir mieux. Il existe pour se sentir bien.

IN NATURAL HARMONY TO FEEL GOOD

Across a stone bridge to a former mill sat on the water's edge guests can find Le Moulin des Etangs, the resort wellness center. Inside this rustic refuge still outfitted with the floor-to-ceiling hand-hewn cogs that powered the former mill, houses five treatment rooms, including a triple suite designated for families to share in both relaxing and energizing wellness experiences. A robust spa treatment menu offers customized massages, facials and skincare remedies, as well as services tenderly tailored to little ones.

Back at the Château, the basement floor offers a tranquil space to relax and unwind in Gallo-Roman inspired thermal baths, an indoor pool and frigidarium. Outside the Château, the resorts greenhouse gym offers indoor and outdoor wellness space along with a the resorts floating tennis court.



DOMAINE DES ETANGS

LA LAITERIE, ESPACE D'ART ET D'EXPOSITION EN NOUVELLE AQUITAINE

Toute proche du Château et de la Longère, la Laiterie est un solide bâtiment du XVIII^{ème} siècle enraciné dans sa terre agricole.

Témoin de l'histoire des lieux, conçue pour protéger les bêtes et l'activité laitière, elle est un héritage de pierre et de bois qui abrite aujourd'hui l'espace d'Art et les expositions du Domaine des Etangs. Quel meilleur écrin pour l'Art de Vie que ce trésor de patrimoine encore vibrant de son passé.

Pensée pour célébrer le savoir, la transmission et le partage, la Laiterie accueille un espace d'exposition, au rez-de-chaussée.

Les expositions temporaires s'y succèdent, menées par des commissaires de renommée, comme "Poussières d'étoiles" en 2018 sous le commissariat d'Hervé Mikaeloff, et "La Lumière des Mondes" en 2019 codirigée avec la regrettée Ingrid Pux. En 2020, c'est Daniel Moquay, président des Archives Yves Klein et Philippe Siauve, qui s'imprègnent des lieux pour proposer « Yves Klein Les Éléments et les couleurs ».

LA LAITERIE, AN ART EXHIBITION SPACE IN THE REGION OF NOUVELLE-AQUITAINE

A stone's throw from the Château and the Longère, La Laiterie is an 18th century stone building originally used to support the farming of the estate. Having witnessed the history of the place, what better venue for the Art of Life than this historical gem which today houses the art space and the world class exhibitions of the Domaine des Etangs.

Designed to celebrate knowledge, transmission and sharing, La Laiterie welcomes rotating exhibitions organized by renowned curators, such as "Poussières d'étoiles" in 2018 curated by Hervé Mikaeloff and "La Lumière des Mondes" in 2019, co-curated with the late Ingrid Pux. In 2020, Daniel Moquay, president of the Yves Klein Archives, and Philippe Siauve, appropriated this space and showcased "Yves Klein, Elements and Colours".

Floating above La Laiterie's exhibition space, discover The Past and The Future Library home to books celebrating history and contemporary works of art. Throughout The Domaine paintings, installations and collected antiques decorate the halls and walls of the estate, while sculptures large and small can be found while discovering the properties extensive grounds.



LES EXPÉRIENCES CULINAIRES

CULINARY EXPERIENCES



DOMAINE DES ETANGS

DYADES

LE RESTAURANT

Ouvert du mercredi au dimanche, le restaurant Dyades® est le cœur palpitant du Domaine des Etangs®. Là où chaque repas se vit en harmonie avec les saisons et les richesses des produits locaux. Un équilibre également présent dans la salle, entre la rusticité des vieilles pierres et le raffinement des arts de la table.

Dyades, c'est choisir, lorsque la saison est belle, de s'installer sur la terrasse et de profiter de la douceur du paysage et de la force tranquille du château.

Dyades, c'est aussi une équipe attentive et bienveillante qui, tout en délicatesse et simplicité, veille à une harmonie parfaite entre le plaisir de la dégustation et le bien-être des convives.

Pendant les jours de fermeture de Dyades, un menu du jour toujours inspiré du terroir et des saisons est disponible pour nos hôtes.

Les petits déjeuners peuvent être pris au restaurant dans la salle dédiée, ou livrés en chambre.

THE RESTAURANT

Dyades is the vibrant heart of the Domaine des Etangs, where each meal is an experience in balance and harmony with the seasons and the richness of local produce. Old stone walls house carved wooden tables made by local artisans, a crackling fire place heats the space in the colder months, while guest the terrace welcomes you to experience the relaxing countryside in the warmer months.

The perfect balance between culinary experience and well-being, Dyades honors the land sourcing produce from the onsite vegetable and fruit gardens and other ingredients from the finest local producers and famers, including the beef of the famed Limousin cows.

Breakfasts are enjoyed in the château's private dining room where guests can wander the castles kitchen to select the farm fresh eggs, freshly smoked fish and delightful cakes and pastries.





DOMAINE DES ETANGS

SE RESTAURER AUTREMENT

Si Dyades est le restaurant principal, le Domaine offre une variété de lieux et de saveurs pour déguster la cuisine inspirée du terroir généreux de la Charente et du Limousin.

Il y a les métairies avec un service « à domicile », mais également les bordures d'étangs et les lisières de forêts pour un repas hors les murs ou encore Monade la salle à manger du Château, pour des repas d'exception... des combinaisons pour chaque lieu et pour chaque ambiance.

RELISH DIFFERENTLY

The Domaine offers a variety of places and experiences to explore the flavors inspired by the generous terroir of Charente and Limousin.

For afternoons spent exploring enjoy a chefs picnic lunch on the banks of a pond or a found spot at the edge of the forrest. Sunset cocktails can be enjoyed on the château's terrace overlooking the old the mill or in the salons of the château's ground floor.

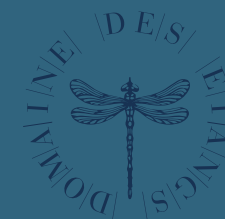
At the Métiarie cottages the domaine chefs can offer in home cooking in the full kitchens for large gatherings of families and friends. For those seeking private dining experiences, dinners can be arranged in the château's private dining room - Monade, in room, or in the garden.





DOMAINE DES ETANGS
16310 MASSIGNAC, France

+33 (0)5 45 61 85 00
reservations@domainedesetangs.com
www.aubergeresorts.com/domainedesetangs/



Photography : Nicolas Buisson, Yorick Chassigneux, Sébastien d'Halley, Guillaume de Laubier,
Olivier Löser, Claire de Virieu